

**CHILD CUSTODY, SUPPORT and  
PARENTING TIME (VISITATION)**

*(TUTELA, PENSIÓN ALIMENTICIA  
(MANUTENCIÓN DE MENORES)  
y VISITAS))*

**3**

**RESPONSE**

to Petition to Establish

***(REPUESTA)***

*(a la petición para establecer)*

**Forms Packet**

*(Serie de formularios)*

CENTRO DE AUTOSERVICIO

**RESPUESTA A LA PETICIÓN PARA ESTABLECER  
TUTELA, MANUTENCIÓN DE MENORES y VISITAS**

(cuando ya se ha establecido la paternidad)

**SÓLO PARA EL/LA DEMANDADO/A**

**(PARTE 3 – RESPUESTA A LA PETICIÓN - Sólo formularios)**

Esta serie de documentos contiene los formularios del tribunal para responder a una petición de tutela, manutención de menores y tiempo con el padre o la madre cuando ya se ha establecido la paternidad. Los documentos deben aparecer en el orden que se indica a continuación. Los artículos indicados en **NEGRILLA** son formularios que deberá presentar ante el Tribunal. **NO** copie ni presente los artículos que no estén en negrilla. Tome nota de que necesitará las **INSTRUCCIONES** engrampadas por separado para completar estos formularios.

Orden	Número de expediente	Título	Núm. de páginas
1	DRCV3fts	Tabla de formularios (esta página)	1
2	DRCV3ks	Lista de control: Utilice los formularios e instrucciones de esta serie de documentos sólo si . . .	1
3	DRSDS10fs	<b>“Hoja de información confidencial”</b>	2
4	DRCV31fs	<b>“Respuesta a la petición”</b>	9
5	DRS12fs	<b>“Hoja de datos financieros del padre/la madre”</b>	4
6	DRAD10fs	<b>Resolución de Controversia Alternativa Declaración Judicial”</b>	2

El Tribunal Superior de Arizona del Condado de Maricopa cuenta con los derechos de autor sobre los documentos que recibió. Se le autoriza utilizarlos con fines legítimos. Estos formularios no deberán usarse en la práctica no autorizada de la ley. El Tribunal no asume responsabilidad alguna y no acepta obligación alguna por las acciones de los usuarios de estos documentos, ni por la confiabilidad de su contenido. Estos documentos se revisan continuamente y tienen vigencia sólo para la fecha en que se reciben. Se le recomienda verificar constantemente que posea los documentos más actualizados.

**CENTRO DE AUTOSERVICIO  
FORMULARIOS**

**RESPUESTA A UNA PETICIÓN PARA ESTABLECER LA TUTELA,  
VISITAS Y MANUTENCIÓN**

**LISTA DE CONTROL**

*Puede usar esta serie de documentos si ... .*

- ✓ *Se ha presentado una petición ante el Tribunal solicitando una orden del tribunal para conferir la tutela, tiempo con el padre o la madre, y manutención de los menores mencionados en la petición, Y*
- ✓ *Usted desea informar al Tribunal sobre su aprobación o desaprobación de la solicitud y/o para solicitar una audiencia judicial para explicar por qué la solicitud debería o no debería otorgarse,*

**Y / O**

- ✓ *La **petición** u otros documentos contienen información inexacta o errónea de la cual usted piensa que el Tribunal debería estar informado,*

**LÉASE:** Antes archivar documentos con el Tribunal, consulte a un abogado que lo ayude a protegerse de consecuencias indeseables e inesperadas. El Centro de autoservicio tiene una lista de abogados que pueden ofrecerle asesoría legal y brindarle ayuda en su caso, lo que requerirá que usted pague honorarios, así como una lista de mediadores aprobados por el tribunal. Puede consultar las listas en el Centro de autoservicio o en nuestro sitio Web, en:

[www.superiorcourt.maricopa.gov/SuperiorCourt/Self-ServiceCenter/LawyersAndMediators/](http://www.superiorcourt.maricopa.gov/SuperiorCourt/Self-ServiceCenter/LawyersAndMediators/)

**Name:** \_\_\_\_\_  
*(Nombre)*

**Representing:**     Self    Petitioner    Respondent  
*(En representación:                  Propia Peticionante   Demandado)*

**(If Attorney) State Bar Number:** \_\_\_\_\_  
*((Si abogado)) (Número de inscripción en el colegio de abogados)*

FOR CLERK'S USE ONLY

**SUPERIOR COURT OF ARIZONA IN MARICOPA COUNTY**  
**TRIBUNAL SUPERIOR DE ARIZONA EN EL CONDADO DE MARICOPA**

\_\_\_\_\_  
**Petitioner I** *(Peticionante)*

\_\_\_\_\_  
**Case No.** *(Número de caso)*

\_\_\_\_\_  
**Respondent I** *(Demandado)*

\_\_\_\_\_  
**ATLAS No.** *(Número ATLAS – si corresponde)*

**SENSITIVE DATA SHEET**  
*(Hoja de información confidencial)*  
**(Not public record) / (No documento público).**

**Fill out. File with Clerk of Court. Omit Account Numbers and Social Security Numbers when requested on other forms. Do NOT serve this document on the other party.**  
*(Completar y presentar al Secretario del Tribunal. Omita los números de cuenta y los números de Seguro Social cuando se soliciten en otros formularios. NO entregue este documento a la otra parte.)*

	<b>Petitioner</b> <i>Peticionante</i>	<b>Respondent</b> <i>Demandado</i>
<b>A. Personal Information:</b> <i>Información persona:</i>		
<b>Name</b> <i>(Nombre)</i>	_____	_____
<b>Gender</b> <i>(Sexo)</i>	<input type="checkbox"/> Masculino <input type="checkbox"/> Femenino	<input type="checkbox"/> Masculino <input type="checkbox"/> Femenino
<b>Date of Birth</b> <i>(fecha de nacimiento)</i> <i>(Month/Day/Year) (Mes, Dia, Año)</i>	_____	_____
<b>Social Security Number</b> <i>(Número de seguro social)</i>	_____	_____
<b>Driver's License Number</b> <i>Núm. de Licencia para Conducir</i>	_____	_____
<b>Mailing Address</b> <i>(Dirección postal)</i>	_____	_____
<b>City, State, Zip Code</b> <i>(Ciudad, Estado, Código postal)</i>	_____	_____
<b>Daytime Phone</b> <i>(tel de dia)</i>	_____	_____
<b>Evening Phone</b> <i>(tel de noche)</i>	_____	_____
<b>Other Phone (cell/pager)</b> <i>(Otro tel)</i>	_____	_____
<b>Email Address</b> <i>(Dirección electrónico)</i>	_____	_____
<b>Current Employer Name</b> <i>Nombre del patrono actual</i>	_____	_____
<b>Employer Address</b> <i>Dirección de la oficina de nómina</i>	_____	_____
<b>Employer City, State, Zip Code</b> <i>Ciudad Estado Código postal del patrono</i>	_____	_____
<b>Employer Telephone Number</b> <i>Telefono del patrono</i>	_____	_____
<b>Employer Fax Number</b> <i>Numero de fax del patrono</i>	_____	_____

**B. Child(ren) Information:** /(*Información de hijo(s)*)

<b>Child Name</b> <i>(Nombre de hijo)</i>	<b>Gender</b> <i>(Sexo)</i>	<b>Child Social Security No.</b> <i>(No. de seguro social de hijo)</i>	<b>Child Date of Birth</b> <i>fecha de nacimiento de hijo</i>

Clerk of Court  
Issued:

**For Court use only. NOT public record. Do NOT provide a copy of this document to the other party.**  
*(Para uso del tribunal solamente. NO es parte de los registros públicos. NO suministre una copia de este documento a la otra parte.)*

***OJO: Todos los formularios deberán completarse en inglés. De lo contrario, no se le permitirá presentar sus documentos en la Secretaría del Tribunal.***

FOR CLERK'S USE ONLY

**Name of Person Filing Document:** \_\_\_\_\_

*(Nombre de la persona que presenta el documento)*

**Your Address:** \_\_\_\_\_

*(Su dirección)*

**Your City, State, and Zip Code:** \_\_\_\_\_

*(Su ciudad, estado y código postal)*

**Your Telephone Number:** \_\_\_\_\_

*(Su número de teléfono)*

**Atlas Number (if applicable):** \_\_\_\_\_

*(Número de ATLAS (si corresponde))*

**Attorney Bar Number (if applicable):** \_\_\_\_\_

*(Número de inscripción al colegio de abogados - si corresponde)*

**Representing**  **Self (Without Attorney)** OR  **Attorney for**  **Petitioner** OR  **Respondent**

*(En representación de: sí mismo/a (sin abogado) O abogado del/de la peticionante O del/de la demandado(a))*

**SUPERIOR COURT OF ARIZONA IN MARICOPA COUNTY**  
**(TRIBUNAL SUPERIOR DE ARIZONA EN EL CONDADO DE MARICOPA)**

**Case Number:** \_\_\_\_\_

*(Número de caso)*

\_\_\_\_\_**(C)**

**Name of Petitioner**

*(Nombre del peticionante)*

AND/(Y)

\_\_\_\_\_  
**Name of Respondent**

*(Nombre del demandado)*

**(A) RESPONSE TO PETITION TO ESTABLISH FIRST COURT ORDER FOR:**

**(Check one box, depending on whether you need child support order)**

**(RESPUESTA A LA PETICIÓN DE ESTABLECER PRIMERA ORDEN DEL TRIBUNAL PARA-(Marque una casilla, dependiendo de si necesita una orden de manutención de menores)**

**CHILD CUSTODY, PARENTING TIME and CHILD SUPPORT**  
*(TUTELA, VISITAS y MANUTENCIÓN DE MENORES OR/(O BIEN)*

**CHILD CUSTODY AND PARENTING TIME**  
*(TUTELA DE MENORES, VISITAS)*

**General Information/(Información general):**

**1. INFORMATION ABOUT THE PETITIONER/(INFORMACIÓN ACERCA DEL PETICIONANTE)**

**Name/Nombre:** \_\_\_\_\_

**Address/(Dirección):** \_\_\_\_\_

**County of residence/(Condado de residencia):** \_\_\_\_\_

**Date of Birth/(Fecha de nacimiento):** \_\_\_\_\_

**Occupation/(Ocupación):** \_\_\_\_\_

**Relationship to minor children for whom I want the CUSTODY/PARENTING TIME order:**

*(Parentesco con los menores para los que requiero la orden de TUTELA/TIEMPO CON EL PADRE O LA MADRE):*

**Mother/(Madre)**

**Father/(Padre)**

**Other: (explain)/Otros: (explique en inglés)** \_\_\_\_\_

**2. INFORMATION ABOUT THE RESPONDENT**

*(INFORMACIÓN ACERCA DEL/DE LA DEMANDADO(A))*

**Name/(Nombre):** \_\_\_\_\_

**Address/(Dirección):** \_\_\_\_\_

**County of residence/(Condado de residencia):** \_\_\_\_\_

**Date of Birth/(Fecha de nacimiento):** \_\_\_\_\_

**Occupation/(Ocupación):** \_\_\_\_\_

**Relationship to minor children for whom I want the CUSTODY/PARENTING TIME order:**

*(Parentesco con los menores para los que requiero la orden de TUTELA/TIEMPO CON EL PADRE O LA MADRE):*

**Mother/(Madre)**

**Father/(Padre)**

**Other: (explain)/Otros: (explique en inglés)** \_\_\_\_\_

**3. INFORMATION ABOUT MINOR CHILD(REN) FOR WHOM PERSON WANTS ORDER:**

*(INFORMACIÓN ACERCA DEL (LOS) MENOR(ES) PARA EL QUE LA PERSONA DESEA LA ORDEN)*

**Name:** \_\_\_\_\_  
*(Nombre)*

**Birthdate:** \_\_\_\_\_  
*(Fecha de nacimiento)*

**Current Address:** \_\_\_\_\_  
*(Dirección actual)*

**County of residence:** \_\_\_\_\_  
*(Condado de residencia)*

**Father/(Padre):** \_\_\_\_\_

**Mother/(Madre):** \_\_\_\_\_

**Name:** \_\_\_\_\_  
*(Nombre)*

**Birthdate:** \_\_\_\_\_  
*(Fecha de nacimiento)*

**Current Address:** \_\_\_\_\_  
*(Dirección actual)*

**County of residence:** \_\_\_\_\_  
*(Condado de residencia)*

**Father/(Padre):** \_\_\_\_\_

**Mother/(Madre):** \_\_\_\_\_

**Name:** \_\_\_\_\_  
(Nombre)  
**Birthdate:** \_\_\_\_\_  
(Fecha de nacimiento)  
**Current Address:** \_\_\_\_\_  
(Dirección actual)  
**County of residence:** \_\_\_\_\_  
(Condado de residencia)  
**Father/(Padre):** \_\_\_\_\_  
**Mother/(Madre):** \_\_\_\_\_

**Name:** \_\_\_\_\_  
(Nombre)  
**Birthdate:** \_\_\_\_\_  
(Fecha de nacimiento)  
**Current Address:** \_\_\_\_\_  
(Dirección actual)  
**County of residence:** \_\_\_\_\_  
(Condado de residencia)  
**Father/(Padre):** \_\_\_\_\_  
**Mother/(Madre):** \_\_\_\_\_

**Name:** \_\_\_\_\_  
(Nombre)  
**Birthdate:** \_\_\_\_\_  
(Fecha de nacimiento)  
**Current Address:** \_\_\_\_\_  
(Dirección actual)  
**County of residence:** \_\_\_\_\_  
(Condado de residencia)  
**Father/(Padre):** \_\_\_\_\_  
**Mother/(Madre):** \_\_\_\_\_

**Name:** \_\_\_\_\_  
(Nombre)  
**Birthdate:** \_\_\_\_\_  
(Fecha de nacimiento)  
**Current Address:** \_\_\_\_\_  
(Dirección actual)  
**County of residence:** \_\_\_\_\_  
(Condado de residencia)  
**Father/(Padre):** \_\_\_\_\_  
**Mother/(Madre):** \_\_\_\_\_

**STATEMENTS ABOUT PATERNITY AND CHILD SUPPORT:**

*(DECLARACIONES ACERCA DE LA PATERNIDAD Y MANUTENCIÓN DEL (LOS) MENORES)*

**4. PATERNITY WAS ESTABLISHED BY: (check one box).**  
**(A copy of any Order or document referenced here should already be in the Court file or attached.)**  
*(La paternidad fue establecida por: ( marque una de las casillas ))*  
*(Una copia de cualquier orden o documento en referido aquí debe lla estar en el archive de la corte o ser incluido en esta petición.)*

**A Court Order for Paternity from this county or previously transferred to this county stating that \_\_\_\_\_ is the natural father of the minor child(ren).**  
**(A.R.S. § 25-502(c))**

*Una orden judicial de paternidad de este condado o que fue transferido a este condado indicando que \_\_\_\_\_ es el padre natural de los menor(es).*

**Both parents signing an Acknowledgment of Paternity through the Hospital Paternity Program or other means provided by law after July 18, 1996, and a birth certificate listing the name of the father was issued as a result.**

*Ambos padres firmaron una declaración jurada de reconocimiento de la paternidad por el programa de paternidad del hospital o de otra manera provisto por la ley despues de Julio 18, 1996, y el certificado de nacimiento indica el nombre del padre, como resultado.*

**We do not have an order of paternity, but we do have a child support order. (See instructions)**

*No tenemos una orden de paternidad, pero tenemos una orden de manutención de menores. ( Vea las instrucciones )*

**Parties were legally married when minor child(ren) was (were) born, conceived or adopted.\***

*Ambas partes fueron casadas legalmente cuando los niños nacieron, fueron concebidos o adoptados\*.*

**5. INFORMATION ABOUT CHILD SUPPORT FOR MINOR CHILDREN: (check one box)**  
*(INFORMACIÓN ACERCA DE LA MANUTENCIÓN DE MENORES PARA LOS HIJOS: marque una casilla)*

**An Order for Child Support is dated \_\_\_\_\_ from (name of court) \_\_\_\_\_ which states that child support is established and does not need to be changed. Note: if order is from court other than Superior court in Maricopa County, see instructions)**

*(Una Orden para manutención de menores tiene fecha de \_\_del (nombre del tribunal)\_\_ que indica que la manutención del menor está establecida y **no necesita modificarse**. Nota: si la orden es de un tribunal distinto del tribunal Superior en el Condado de Maricopa, véanse las instrucciones)*

**An Order for Child Support is dated \_\_\_\_\_ from (name of court) \_\_\_\_\_ which states that child support is established and does need to be changed. Note: if order is from court other than Superior Court in Maricopa County, see instructions)**

*(Una Orden para manutención de menores tiene fecha de \_\_del (nombre del tribunal) \_\_que indica que la manutención de menores está establecida y **necesita modificarse**. Nota: si la orden es de un tribunal distinto del tribunal superior en el condado de Maricopa, véanse las instrucciones)*

**To my knowledge there is no child support order for the minor child(ren) and the court should order child support in this case along with custody and parenting time.**

*(A mi leal saber, no existe ninguna orden de manutención de menores para el(los) hijo(s) y el tribunal debe ordenar la manutención de menores en este caso, junto con la tutela y el tiempo con el padre o la madre.)*

**6. WHAT I SAY ABOUT PATERNITY AND CHILD SUPPORT THAT IS DIFFERENT FROM WHAT PETITIONER SAID: (Summarize what is different between what you say and what the other party said in the petition)**

*(LO QUE DECLARO ACERCA DE LA PATERNIDAD Y LA MANUTENCIÓN DEL MENOR QUE DIFIERE DE LO QUE DECLARA EL PETICIONANTE: Resuma en inglés las diferencias entre lo que usted manifestó y lo que manifestó la otra parte en la petición.)*

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

**OTHER INFORMATION ABOUT THE MINOR CHILDREN:**  
*(OTRA INFORMACIÓN ACERCA DE LOS MENORES)*

**7. WHERE THE CHILDREN WHO ARE UNDER 18 YEARS OLD HAVE LIVED FOR THE LAST 5 YEARS. (Attach extra pages if necessary.)**

*(EN DÓNDE HAN VIVIDO LOS ÚLTIMOS 5 AÑOS LOS NIÑOS MENORES DE 18 AÑOS. Anexe páginas adicionales de ser necesario.)*

**Child's Name** \_\_\_\_\_  
*(Nombre del/de la menor)*

**Lived with** \_\_\_\_\_  
*(Vivió con)*

**Street address** \_\_\_\_\_  
*(Dirección)*

**Dates: From** \_\_\_\_\_ **To** \_\_\_\_\_  
*(Fecha: De \_\_a \_\_)*

**Relationship to child** \_\_\_\_\_  
*(Parentesco con el(la) menor)*

**City, State** \_\_\_\_\_  
*(Ciudad, estado)*

**Child's Name** \_\_\_\_\_

*(Nombre del/de la menor)*

**Lived with** \_\_\_\_\_

*(Vivió con)*

**Street address** \_\_\_\_\_

*(Dirección)*

**Child's Name** \_\_\_\_\_

*(Nombre del/de la menor)*

**Lived with** \_\_\_\_\_

*(Vivió con)*

**Street address** \_\_\_\_\_

*(Dirección)*

**Dates: From** \_\_\_\_\_ **To** \_\_\_\_\_

*(Fecha: De \_\_a \_\_)*

**Relationship to child** \_\_\_\_\_

*(Parentesco con el(la) menor)*

**City, State** \_\_\_\_\_

*(Ciudad, estado)*

**Dates: From** \_\_\_\_\_ **To** \_\_\_\_\_

*(Fecha: De \_\_a \_\_)*

**Relationship to child** \_\_\_\_\_

*(Parentesco con el(la) menor)*

**City, State** \_\_\_\_\_

*(Ciudad, estado)*

8. **COURT CASES NOT INVOLVING CUSTODY OR PARENTING TIME RELATED TO THE CHILDREN UNDER 18 YEARS OLD: (check one box)**  I HAVE  I HAVE NOT been a party or a witness in court in this state or any other state regarding the custody or parenting time of any of the minor children named above (If so, explain below, using extra pages if necessary. IF NOT, GO ON.)  
*(LOS CASOS JUDICIALES QUE NO IMPLIQUEN LA TUTELA O TIEMPO CON EL PADRE O LA MADRE RELACIONADOS CON LOS MENORES DE 18 AÑOS: (marque una casilla) HE SIDO NO HE SIDO parte o testigo en el tribunal de este estado o cualquier otro estado respecto a la tutela o tiempo a pasar con el padre o la madre de cualquiera de los menores nombrados anteriormente (De ser así, explique en inglés a continuación y utilice páginas adicionales de ser necesario. DE NO SER ASÍ, CONTINÚE.)*

**Name of each child:** \_\_\_\_\_

*(Nombre de cada menor)*

**Court state:** \_\_\_\_\_

*(Estado del tribunal)*

**Court location** \_\_\_\_\_

*(Ubicación del tribunal)*

**Court case number** \_\_\_\_\_

*(Número de caso judicial)*

**Current status** \_\_\_\_\_

*(Estado actual)*

**How the child is involved:** \_\_\_\_\_

*(Forma de involucramiento del menor)*

**Summary of any Court Order:** \_\_\_\_\_

*(Resumen de cualquier orden del tribunal - en ingles)* \_\_\_\_\_

9. **CUSTODY OR PARENTING TIME CASES RELATED TO CHILDREN UNDER 18 YEARS OLD: (check one)**

*(CASOS JUDICIALES DE TUTELA O TIEMPO CON EL PADRE O LA MADRE RELACIONADOS CON LOS MENORES DE 18 AÑOS: marque una casilla)*

I DO NOT HAVE  I DO HAVE information about a custody or parenting time court case relating to any of the children named above that is pending in this state or in any other state (If so, explain below, using extra pages if necessary. IF NOT, GO ON).

*NO TENGO TENGO información acerca de un caso del tribunal de tutela o tiempo de padre o madre con relación a cualquiera de los menores nombrados anteriormente que esté pendiente en este estado o cualquier otro (De ser así, explique en inglés a continuación, utilizando páginas extra, de ser necesario. DE NO SER ASÍ, CONTINÚE.)*

**Name of each child:** \_\_\_\_\_

*(Nombre de cada menor)*

**Court state** \_\_\_\_\_

*(Estado del tribunal)*

**Court location** \_\_\_\_\_

*(Ubicación del tribunal)*

**Court case number** \_\_\_\_\_

*Número de caso del tribunal)*

**Current status** \_\_\_\_\_

*(Estado actual)*

**Nature of the court proceeding:** \_\_\_\_\_

*(Naturaleza del proceso judicial)*

**Summary of Court order:** \_\_\_\_\_

*(Resumen de la orden del tribunal - en inglés)*

**10. CUSTODY OR PARENTING TIME CLAIMS OF ANY PERSON: (check one box)**

*(DEMANDAS DE CUALQUIER PERSONA SOBRE LA TUTELA O EL TIEMPO A PASAR CON EL PADRE O LA MADRE) (marque una casilla)*

I DO NOT KNOW  I DO KNOW a person other than the Petitioner or the Respondent who has physical custody or who claims custody or parenting time rights to any of the minor children named above. (If so, explain below, using extra pages if necessary. IF NOT, GO ON).

*(NO CONOZCO CONOZCO una persona que no es el peticionante o demandado que tenga la tutela física o que reclame los derechos de tutela o de tiempo del padre o la madre para cualquiera de los menores antes mencionados. (De ser así, explique en inglés a continuación utilizando páginas adicionales, de ser necesario. DE NO SER ASÍ, CONTINÚE).*

**Name of each child:** \_\_\_\_\_

*(Nombre de cada menor)*

**Name of person with the claim:** \_\_\_\_\_

*(Nombre de la persona que plantea la demanda)*

**Address of person with the claim:** \_\_\_\_\_

*(Dirección de la persona que plantea la demanda)*

**Nature of the claim:** \_\_\_\_\_

*(Naturaleza de la demanda)*

**11. SUMMARY OF WHAT I SAY ABOUT THE MINOR CHILDREN THAT IS DIFFERENT FROM WHAT THE PETITIONER ASKED FOR: (Summarize what is different between what you say about the minor children, and what the other party said.)**

*(RESUMEN DE LO QUE DECLARO ACERCA DE LOS HIJOS QUE DIFIERA DE LO QUE DECLARA EL PETICIONANTE: Resuma en inglés las diferencias entre lo que usted manifestó acerca de los niños y lo que manifestó la otra parte.)*

**OTHER STATEMENTS TO THE COURT/(OTRAS DECLARACIONES AL TRIBUNAL)**

**12. OTHER EXPENSES: The parties should be ordered to divide between them any uninsured medical, dental, or health expenses, reasonably incurred for the minor child(ren), in proportion to their respective incomes.**

*(OTROS GASTOS: Se debe ordenar que las partes se dividan entre ellas cualquier gasto médico, dental o de salud sin aseguranza, incurrido razonablemente para los menores, en proporción a sus respectivos ingresos.)*

**13. DOMESTIC VIOLENCE: (If you intend to ask for joint custody, check the box that is true):**

*(VIOLENCIA DOMESTICA: (Si pretende solicitar tutela conjunta, no puede haber violencia domestica significativa en su matrimonio. Marque la casilla para indicar que la declaración es verdadera.)*

Significant domestic violence  has or  has NOT occurred during this marriage.  
(Violencia domestica significativa ha habido O no ha habido durant este matrimonio.)

- 14. **GENERAL DENIAL: I deny anything stated in the complaint that I have not specifically admitted, qualified, or denied.**  
(NEGACIÓN TOTAL. Yo niego todo lo escrito en la petición que yo no haya admitido, calificado o negado específicamente).

**REQUESTS I MAKE TO THE COURT:**  
(SOLICITUDES QUE HAGO AL TRIBUNAL)

- 1. **CUSTODY OF MINOR CHILDREN: (check and complete “a” or “b”) Order that:**  
(TUTELA DE LOS HIJOS: (marque y complete “a” o “b”) Se ordena que)

a.  **JOINT CUSTODY: There have been no significant acts of Domestic Violence as defined by A.R.S.13-3601 by either parent. Petitioner and Respondent agree to act as joint custodians of the minor children, as set forth in the Joint Custody Agreement by the parties pursuant to A.R.S. Section 25-332, signed by both parties, if the Court adopts the agreed terms of the Joint Custody Agreement setting forth the custody and parenting time agreement between the parties.** (TUTELA CONJUNTA: – No ha habido actos significativos de violencia intrafamiliar de acuerdo a la A.R.S.13-3601 ni por el padre ni por la madre El peticionante y el demandado convienen en ser custodios conjuntos de los niños, según se estipula en el convenio de tutela conjunta celebrado entre las partes de conformidad con el A.R.S. Sección 25-332, celebrado por ambas partes, si el Tribunal adopta los términos del convenio de tutela conjunta que estipula el Contrato de tutela y de tiempo del padre o madre entre las partes.)

OR/O

b.  **SOLE CUSTODY of the minor child(ren) awarded to  Petitioner OR  Respondent, subject to visitation as follows:**  
(TUTELA EXCLUSIVA de los hijos menores otorgada a el/la peticionante O el/la demandado/a; las visitas se realizarán de la siguiente manera):

1.  **Reasonable parenting time rights to the parent not having custody, as will be described in a Parenting Plan attached to the Final Order.**  
(Derechos de tiempo del padre o la madre razonables para el padre o madre que no tenga la tutela, según se describirá en un Plan para crianza adjunto a la Orden final.)

2.  **Supervised parenting time between the minor children and the  Petitioner OR  Respondent is in the best interest of the minor children because: (Explain the reasons for need for supervised visitation. Use extra paper if necessary.)**  
(Las visitas supervisadas entre los hijos menores y el/la peticionante O el/la demandado/a son por el bienestar de los hijos menores porque: (Explique las razones para necesitar visitas supervisadas. Utilice hojas adicionales si es necesario).

---



---



---

**Name of the person who will supervise:** \_\_\_\_\_  
(Nombre de la persona que estará encargada de la supervisión)

3.  **Requested restrictions on parenting time: (explain here)** *I(Restricciones solicitadas durante las visitas: (proporcione una explicación en inglés en este espacio)*

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

The cost of supervised parenting time will be paid by  the parent being supervised;  the parent having custody; or  shared equally by the parties.

*(El costo de la visita supervisada de padre/madre-niño/niña la pagará el parent que estará supervisado o el parent que tenga la tutela; o bien, la compartirán por igual las partes.)*

OR/O

4.  **No parenting time (visitation) rights to the parent not having custody is in the best interests of the child(ren) because: (Explain the reasons for no parenting time. Use extra paper if necessary):** *I(El progenitor que no tiene la tutela no tiene derecho a visitas por el bienestar de los hijos porque: (Explique en inglés las razones para prohibir las visitas. Utilice hojas adicionales si es necesario):* \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

**Check below if you are asking for a child support order or a change of child support in this case:**  
*(Marque a continuación si solicita una orden de manutención de menores o un cambio de manutención de menores en este caso)*

2. **CHILD SUPPORT: Order that child support will be paid by:**  Petitioner, OR  Respondent in a reasonable amount as determined by the court under the Arizona Child Support Guidelines. Support payments will begin on the first day of the first month following the entry of the divorce decree. These payments, and a fee for handling, will be paid through the Support Payment Clearinghouse and collected by automatic wage assignment.

*(MANUTENCIÓN DE MENORES: Ordenar que la manutención de menores la pagará: El/la peticionante O el/la demandado/a en un monto razonable, tal como lo determina el tribunal según las Pautas de manutención de Arizona. Los pagos por manutención comenzarán a partir del primer día del primer mes después del registro del decreto judicial de divorcio. Estos pagos y los honorarios por el manejo, se harán por medio de la Cámara de compensación y se cobrarán por medio de una asignación automática de pagos).*

3. **MEDICAL, DENTAL, VISION CARE INSURANCE FOR MINOR CHILDREN**  
*(ASEGURANZA DE ATENCIÓN MÉDICA, DENTAL Y ÓPTICA PARA MENORES)*

**Mother is responsible for providing**  medical  dental  vision care insurance.  
*(Madre es responsable de proporcionar aseguranza de atención \_\_médica \_\_dental \_\_óptica.)*

**Father is responsible for providing**  medical  dental  vision care insurance.  
*(Padre es responsable de proporcionar aseguranza de atención \_\_médica\_\_ dental \_\_óptica.)*

**Petitioner and Respondent will pay for all reasonable unreimbursed medical, dental, and health-related expenses incurred for the minor child(ren) in proportion to their respective incomes.**

*(El/la peticionante y el/la demandado/a pagará todos los gastos médicos, dentales y relacionados con la salud no reembolsados, en los que se haya incurrido por los hijos menores, en un monto proporcional a sus ingresos respectivos.)*

**4. OTHER ORDERS I AM REQUESTING (explain request here):**

*(OTRAS ÓRDENES QUE SOLICITO explique la solicitud aquí en inglés)*

---

---

---

---

**OATH OR AFFIRMATION** */(JURAMENTO O AFIRMACIÓN):*

**Under penalty of perjury, the contents of this document are true and correct to the best of my knowledge and belief.** */(Bajo pena de perjurio, el contenido de este documento es cierto y correcto a mi mejor saber y entender.)*

\_\_\_\_\_  
Signature */(firma)*

\_\_\_\_\_  
Date */(fecha)*

\_\_\_\_\_  
Printed Name */(nombre en letra molde)*

***OJO: Todos los formularios deberán completarse en inglés. De lo contrario, no se le permitirá presentar sus documentos en la Secretaría del Tribunal.***

For Clerk's Use Only

**(1) Name of Person Filing:** \_\_\_\_\_  
(Persona que presenta)

**Phone Number(s):** \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_  
(Número de teléfono)

**In this case I am** (En este caso yo soy)

**Petitioner or**  **Respondent and/or**  **I am represented by Attorney**  
el peticionante o acusado y estoy representado por un abogado

**(IF) Attorney, Name:** \_\_\_\_\_ **Bar No.:** \_\_\_\_\_  
(Nombre del abogado) Número de inscripción al

**Atty. Email:** \_\_\_\_\_ **Colegio de Abogados**  
(Correo electrónico del abogado)

**Atty. Phone:** \_\_\_\_\_  
(Teléfono del abogado)

**SUPERIOR COURT OF ARIZONA IN MARICOPA(2) COUNTY**  
(TRIBUNAL SUPERIOR DE ARIZONA EN EL CONDADO DE MARICOPA (2))

**PARENT'S WORKSHEET FOR CHILD SUPPORT**  
(HOJA DE DATOS FINANCIEROS PARA PENSIÓN ALIMENTICIA  
(MANUTENCIÓN DE MENORES))

**(3) Petitioner** \_\_\_\_\_ **(4) Case No.** \_\_\_\_\_  
(Peticionante) (Número de caso)

**(3) Respondent** \_\_\_\_\_ **(4) ATLAS No.** \_\_\_\_\_  
(Acusado) (Número de

**(5) Total Number of Children:** \_\_\_\_\_  
(Número de menores)

**(6) Parent with Primary Custody:** Father  Mother   
(Padre con la tutela primaria Padre Madre)

**(7) Parent who is filing this form:** Father  Mother  **My figures below are ACTUAL**  
(Padre que presenta este formulario: Padre Madre) (Las cifras siguientes son REALES)

**(8) Gross Income figures for the OTHER PARENT are:**  
(Las cifras del ingreso bruto DEL OTRO PADRE son:)

**ACTUAL, with proof, such as a recent W2 or pay stub attached, or other party's signed statement.**  
(REALES con comprobante, como un W2 reciente, un talón de pago anexo o una declaración firmada por la otra parte).

**ESTIMATED, based on facts or knowledge of pay before promotion or of others in similar job.**

*(CALCULADAS en base a hechos o datos de pago antes de una promoción o de otros en empleos similares).*

**ATTRIBUTED, based on what other party could and should be earning (see Guidelines 5e).**

*(ATRIBUIDAS, con base en lo que la otra parte podría o debería estar ganando (vea el lineamiento 5e).*

	<b>FATHER</b> <i>(PADRE)</i>		<b>MOTHER</b> <i>(MADRE)</i>
<b>Gross Income (Pre-Tax Income. Before deductions.)</b> <i>Ingreso bruto (Ingreso antes de impuestos y deducciones)</i>	\$ _____	<b>(9)</b>	\$ _____
<b>Spousal Maintenance Paid</b> <i>(Manutención conyugal pagada)</i>	\$ - _____	<b>(10)</b>	\$ - _____
<b>Spousal Maintenance Received</b> <i>(Manutención conyugal recibida)</i>	\$ + _____	<b>(11)</b>	\$ + _____
<b>Child Support Paid/Contributed</b> <i>(Manutención de menores pagada / aportada)</i>	\$ - _____	<b>(12)</b>	\$ - _____
<b>Other Support of Children Paid</b> <i>(Otros manutención pagada por menores)</i>	\$ - _____	<b>(13)</b>	\$ - _____
<b>Adjusted Gross Income (AGI)</b> <i>(Ingreso bruto ajustado) (AGI)</i>	\$ _____	<b>(14)</b>	\$ _____
<b>Combined Adjusted Gross Income</b> <i>(Ingreso bruto ajustado combinado)</i>	<b>(15)</b>	\$	_____
<b>Basic Child Support Obligation</b> <i>(Obligación básica de manutención de menores)</i>	<b>(16)</b>	\$	_____
<b>Plus Costs for:</b> <i>(Más costos de:)</i>			
<b>Medical/Dental/Vision Insurance</b> <i>(Aseguranza médica / dental / óptica)</i>	\$ _____	<b>(17)</b>	\$ _____
<b>Childcare</b> <i>(Guardería)</i>	\$ _____	<b>(18)</b>	\$ _____
<b>Education Expenses</b> <i>(Gastos educativos)</i>	\$ _____	<b>(19)</b>	\$ _____
<b>Extraordinary/Special Needs Child Expenses</b> <i>(Gastos de los menores extraordinarios / necesidades especiales)</i>	\$ _____	<b>(20)</b>	\$ _____
<b>No. of Children Age 12 or Over</b> <i>(Número de menores de 12 años o mas)</i>	_____	<b>Adjustment % (21)</b>	\$ _____
		<i>(Porcentaje de ajuste)</i>	

<b>Total Adjustments for Costs</b> (22)		\$ _____
<i>(Ajuste total por costos)</i>		
	<b>Father</b> <i>(Padre)</i>	<b>Mother</b> <i>(Madre)</i>
<b>Total Child Support Obligation</b> (23)	\$ _____	\$ _____
<i>(Obligación total de pensión alimenticia)</i>		
<b>Each Parent's % of Combined Income</b> (24)	% _____	% _____
<i>(Porcentaje de ingreso combinado de cada padre)</i>		

**Adjustment of Costs Associated with Parenting Time**

*(Ajuste de costos asociados con el tiempo con el padre o la madre)*

<b>Each Parent's Share of Total . Support Obligation</b> (25)	\$ _____	\$ _____
<i>(Parte de cada padre en la obligación total de manutención)</i>		
<b>Using Table A</b> <input type="checkbox"/> <b>Table B</b> <input type="checkbox"/> (26)	_____	_____
<i>(Usando tabla A Tabla B)</i>		
<b>No. of Days _____ = _____% x Line (16)</b> (27)	\$ _____	\$ _____
<i>(Número de días _____ = _____ % X línea)</i>		
<b>Less Non custodial Parent's Costs for:</b> <i>(Menos gastos de los padres no referidos a la manutención)</i>		
<b>Medical/Dental/Vision Insurance*</b> (28)	\$ _____	\$ _____
<i>(Aseguranza médica / dental / óptica*)</i>		
<b>Childcare*</b> (29)	\$ _____	\$ _____
<i>(Guardería*)</i>		
<b>Education Expenses*</b> (30)	\$ _____	\$ _____
<i>(Gastos educativos*)</i>		
<b>Extraordinary/Special Needs Child Expenses*</b> (31)	\$ _____	\$ _____
<i>(Gastos del menor extraordinarios / necesidades especiales*)</i>		
<b>Adjustments Subtotal</b>	\$ _____	\$ _____
<i>(Subtotal de ajustes)</i>		

\*Subtract here ONLY if ADDED-IN 17-20 above  
 (\* Restar aquí SÓLO SI SE SUMÓ 17-20 ARRIBA)

<b>Preliminary Child Support Amount</b> (32)	\$ _____	\$ _____
<i>Monto de pensión alimenticia primario</i>		
<b>Self Support Reserve Test for Parent Who Will Pay</b> (33)	\$ _____	\$ _____
<i>Prueba de reserva de manutención del padre que pagará</i>		



Name: \_\_\_\_\_

(Nombre)

Mailing Address: \_\_\_\_\_

(Dirección postal)

City, State, Zip Code: \_\_\_\_\_

(Ciudad, Estado, Código postal)

Daytime Phone Number: \_\_\_\_\_

(Número telefónico de día)

Evening Phone Number: \_\_\_\_\_

(Número telefónico de tarde)

Representing:  Self  Petitioner  Respondent

(En representación)

Propia

Peticionante

Demandado

State Bar Number: \_\_\_\_\_

(Número de inscripción en el colegio de abogados)

FOR CLERK'S USE ONLY

**SUPERIOR COURT OF ARIZONA IN MARICOPA COUNTY**

(TRIBUNAL SUPERIOR DE ARIZONA, CONDADO DE MARICOPA)

\_\_\_\_\_  
Petitioner / (Peticionante)

Case No. \_\_\_\_\_

(N° de caso)

\_\_\_\_\_  
Respondent/Defendant / (Demandado)

ATLAS No. \_\_\_\_\_

(Número de ATLAS)

**JOINT ALTERNATIVE DISPUTE  
RESOLUTION STATEMENT TO THE COURT**  
(DECLARACIÓN AL TRIBUNAL DE  
RESOLUCIÓN CONJUNTA ALTERNA DE  
DISPUTA)

**Petitioner's Statement**  
(Declaración del demandante)

**Respondent's Statement**  
(Declaración del demandado)

**Joint Statement (signed by both parties)**  
(Declaración conjunta - firmada por ambas  
partes)

**Pursuant to the Arizona Rules of Family Law Procedure, we hereby state the following, under penalty of perjury:**

(De conformidad con las reglas de Arizona sobre procedimientos de derecho familiar, por medio de la presente declaramos lo siguiente, so pena de perjurio).

1.  **The parties agree to participate in the following Alternative Dispute Resolution (ADR) process and:**

(Las partes acuerdan participar en el siguiente proceso de resolución alterna de disputa (ADR) y:

a. **have selected the following ADR process:**

(han seleccionado el siguiente proceso de ADR)

**Arbitration / Arbitraje**

**Mediation / Mediación**

**Settlement Conference / Conferencia de arreglo**

**Other / Otro** \_\_\_\_\_

Case No. \_\_\_\_\_  
(N° de caso)

- b.  **The parties will use a private provider OR**  
*(Las partes recurrirán a un proveedor privado).*  
 **The parties request a program provided through the court.**  
*(Las partes solicitan un programa ofrecido por el tribunal).*
- c. **The person or company providing the ADR service is:** \_\_\_\_\_  
*(La persona o empresa que ofrece el servicio de ADR es)*
- d. **The parties expect to complete the ADR process by** \_\_\_\_\_  
*(Las partes esperan haber terminado el proceso de ADR para)*
2.  **The parties have been unable to agree on an ADR process.**  
*(Las partes no han podido ponerse de acuerdo en un proceso de ADR)*  
**The  Petitioner  Respondent believe(s) that the following ADR process would be appropriate:** \_\_\_\_\_  
*(El peticionante / acusado cree que sería apropiado el siguiente proceso de ADR)*  
**The  Petitioner  Respondent request(s) a conference to discuss ADR.**  
*(El peticionante / acusado solicita una conferencia para discutir el ADR)*  
**The  Petitioner  Respondent believe(s) that an ADR process would not be appropriate for the following reason:** \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
*(El peticionante/ acusado considera que el proceso de ADR no sería adecuado por la siguiente razón)*

\_\_\_\_\_  
**Date / Fecha**

\_\_\_\_\_  
**Petitioner / Peticionante**

\_\_\_\_\_  
**Date / Fecha**

\_\_\_\_\_  
**Respondent / Acusado**